

ECO DE CACIA

SEMANÁRIO INDEPENDENTE E DEFENSOR DOS INTERESSES DA REGIÃO DO BAIXO VOUGA

Redactor principal: ANIBAL CRUZ

Fundador: I. J. Nunes da Silva

Depois do pão a Educação é a primeira necessidade do Homem. Dantor

REPRESENTANTE
Em Lisboa
Anibal Cruz

Correspondentes em Lisboa, Porto, Coimbra, Aveiro, Povoia e Paço, Vilariño, Mataducos, Taboira, Esgueira, Angeja, Fróssos, Azurva e Sarrazola (Cacia).

ASSINATURA	Proprietário-Director e Administrador José Marques Damião	Redactor e Editor António da Costa Pinto	REDACÇÃO, ADMINISTRAÇÃO E OFICINAS Rua da Paz — QUINTA — CACIA Telef. 18
Série de 50 números 40\$00	O «Ecos de Cacia» é o jornal do distrito de Aveiro de maior expansão em Lisboa e Porto	Não se restituem quaisquer originaes, quer sejam ou não publicados.	Não se aceitam originaes contra a vida particular de qualquer individuo
Série de 25 números 20\$00			
Estrangeiro, 50 números 70\$00			
Colónias 50\$00			

PORTUGAL-UNO E INDIVISÍVEL

Toda a nação portuguesa, imperturbavelmente, serenamente, na plena consciência dos seus sagrados direitos que a História gravou e a Humanidade reconhece, mantém-se altiva e digna perante a agressão da União Indiana às terras lusitanas do Indústão.

Não há, porque não pode haver, uma deserção, um grito de revolta ou de discordância à impecável política do Governo português perante a dolorosa emergência. É um momento crucial — é certo —, uma hora em que toda a família portuguesa se bate pela defesa da sua soberania, do direito ameaçado.

Todos os homens esclarecidos, nacionais ou estrangeiros, apoiam, incondicionalmente, a causa de Portugal.

Na Imprensa além fronteiras, critica-se austeramente a atitude inqualificável da União Indiana e reavivam-se as páginas luminosas da gesta heróica de Portugal, escritas nas areias da Índia, onde fulguram ainda os nomes de Albuquerque, D. João de Castro e S. Francisco Xavier.

Por todo o país corre uma onda avassaladora do mais ardente patriotismo, da mais inabalável certeza da força dos nossos direitos e da confiança do triunfo da nossa verdade.

Todos, como um só, se colocam ao lado dos Chefes, aguardando a palavra d'ordem, as supremas decisões que impõe o interesse nacional.

Tudo — aclare-se esta outra verdade — se passa naturalmente, tranquilamente, sem perturbações doentias ou exacerbamentos emocionais.

É, precisamente, esse estado d'alma que deve ser altamente assinalado.

«Todo o homem que combate deve ter sempre presente ao espírito, para se não extraviar nem diminuir, que só vence bem quem vence com honra, quer dizer, com verdade e com justiça», — disse Salazar.

É este nobilíssimo pensamento que neste momento histórico norteia a nossa consciência e que todos os homens de boa vontade, por inteligência e por justiça, compartilham e sabem exaltar, galhardamente.

«A causa de Portugal — como disse alguém, na terra fraterna do Brasil — é a causa de todo o Mundo ocidental, pois o que se está a passar é um combate entre duas civilizações, em que a asiática pretende anular a cristã.»

O Mundo observa e julga os factos e sabe, desapassionadamente, de que lado está a razão. A vitória da verdade é inevitável.

Saibamos todos — as defeções são impossíveis — manter, bem alto, o nosso espírito livre e esclarecido.

Portugal, d'aquém e d'além-mar é um só coração, uma só fé, um só destino.

Por Aveiro

Colónia de Férias dos Sindicatos

Inaugurou-se num aprazível local situado entre as praias da Barra e da Costa Nova o 1.º Campo de Férias dos Sindicatos Nacionais do distrito, organizado pela delegação do Instituto Nacional do Trabalho e Previdência em Aveiro.

Ao acto assistiram, entre muitas outras entidades oficiais, os srs. D. João Evangelista de Lima Vidal, arcebispo-bispo de Aveiro; D. Domingos da Apresentação Fernandes, bispo auxiliar da diocese; dr. Fernando Marques, governador civil substituto; dr. Matos Chaves, delegado do I.N.T.P.; coronel Diamantino Amaral, comandante distrital da L.P.; Francisco Lavado Corujo, presidente da Câmara Municipal de Ilhavo; representante do comando militar de Aveiro, etc.

Usaram da palavra, além dum operário, em nome dos seus camaradas que frequentam o campo, os srs. dr. Matos Chaves, D. Domingos da Apresentação Fernandes, D. João de Lima Vidal e, por último, encerrando a sessão, o sr. dr. Fernando Marques.

No final do rancho da Casa do Povo de Esgueira-Aveiro exibiu-se em danças e cantares regionais.

Estabelecimento de um «ferry-boat»

No Governo Civil, sob a presidência do chefe do distrito, sr. dr. Francisco do Vale Guimarães, realizou-se, por iniciativa da Comissão Municipal de Turismo, uma reunião em que foi estudada a possibilidade do estabelecimento de um «ferry-boat» entre as praias do Farol (barra) e a de S. Jacinto, fronteira àquela.

Tomaram parte nestes estudos os srs. coronel Gaspar Ferreira, deputado e presidente da comissão distrital da U.N.; eng. Coutinho de Lima, director do porto de Aveiro; dr. Alvaro Sampaio, presidente da Câmara Municipal; eng. Correia de Sá, director das Estradas; dr. Fernando Marques, governador civil substituto; Arnaldo Estrela Santos, presidente da Comissão Municipal de Turismo; comandante Pinto Basto Carreira, capitão do porto; e dr. Domingos Vicente Ferreira, vice-presidente do Município.

Alterações no regulamento da Polícia Urbana e Rural

A Câmara Municipal deliberou fazer algumas alterações ao regulamento da Polícia Urbana e Rural, pelas quais é proibido: fazer quaisquer ruídos depois das 22 horas, designadamente os provocados por trabalhos de oficina, pela afinação de sinais sonoros e pelo uso do escape livre de veículos motorizados; pelo latir de animais, presos ou fechados, e, de uma maneira geral, tudo quanto perturbe o trabalho ou o repouso da população; a qualquer

A poluição das águas e dos ares

Sobre este assunto, que tanto tem sido debatido nas colunas deste jornal, o nosso apreciado colaborador Capitão Tormenta escreveu no diário «República», de Lisboa, de 21 de Julho findo, o seguinte artigo, que com a devida vénia transcrevemos:

«Águas e fumo prejudiciais

«Somos de Angeja, dessa linda e encantadora vila banhada de Sol e encarrapitada em alegre colina, que se espelha no Vouga, com a volúpia dos namorados. Amamo-la, como é natural, porque é a nossa terra; mas estendemos o nosso sentimento bairrista a essa grande região que forma o Baixo Vouga e da qual fazemos parte integrante.

«Por isso, todos os problemas locais nos interessam, como nosos que sejam, quer pertençam a esta ou àquela freguesia.

«Vem isto a propósito dos protestos do povo da região, a respeito do fumo e das descargas das águas produzidas pela fábrica de celulose instalada na risoinha freguesia de Cacia, até há pouco vivendo na paz e absoluto sossego, sem alvoroços de maior,

mas contente por possuir uma grande e muito importante fábrica que, em breve, começaria movimentando muitos braços que se escoariam pelas vias da emigração.

«Ora, verifica-se, porém, logo de princípio, quando ainda em regime de experiência, que o fumo exalado da fábrica é insuportável, prejudicial à saúde do povo, não só desta freguesia mas de toda a pitoresca região, acontecendo o mesmo com as descargas de água que faz para o rio Vouga, matando todo o peixe do referido rio numa imensa extensão.

«Disto nasceram muitos e justíssimos protestos do povo da referida área que, através da Imprensa local se tem manifestado, pedindo providências que tardam em chegar.

«O assunto já foi discutido na Assembleia Nacional e verificou-se a necessidade de uma solução que preserve o povo e os seus interesses de males que muito naturalmente podem advir; mas não obstante as razões apresentadas, a força moral e jurídica que os protestos encerram, as manifestações da Imprensa a favor, o assunto está no mesmo pé, e o fumo e a água continuam espalhando os seus malefícios, nessa grande área turística, tão frequentada por nacionais e estrangeiros.

Capitão Tormenta.

E «O Seculo», no dia 9 do corrente, publicava o seguinte:

CURIA — Com frequência, e especialmente, quando o vento sopra do Norte, esta localidade é invadida por miasmas mal cheirosos que incomodam a população, os turistas e os doentes aqui em tratamento.

Como a Curia está a ser seriamente prejudicada com tais cheiros, pedem-se providências a quem de direito.

Também o «Jornal de Notícias», do Porto, publicou uma notícia sobre este assunto.

PORTO
Rainha Santa

ATÉ OS ANJOS BEBEM!...

RODRIGUES PINHO & C.ª

Vila Nova de Gaia



pessoa, isoladamente ou em grupos, tocar instrumentos ou emitir descantes depois das 23 horas, e, a qualquer outra hora, gritaria ou alaridos que perturbem a ordem ou o sossego dos habitantes; apregoar, desde as 22 às 8 horas, quaisquer artigos para venda com o emprego de cornetas acústicas ou outros amplificadores de som.

Grupos excursionistas

São constantes as excursões que visitam a cidade, algumas que demoradamente a percorrem em admiração das suas belezas e monumentos.

Sinais da cidade

Já estão beneficiados com um guarda-sol sobre uma peanha os sinais da Estação e do Jardim.

NOTÍCIAS LOCAIS

A igreja carece de obras

Já há semanas nos referimos à necessidade de serem feitas obras de beneficiação na igreja paroquial de Cacia. A Comissão do Culto, porém, parece entrar no desleixo.

Os visitantes dos domingos

Continua a notar-se a ausência dos visitantes que anualmente todos os domingos de verão se deslocavam às centenas em passeio pelo Vouga, onde passavam as tardes à sombra dos salgueirais e saboreavam os seus farnéis. — Também os veraneantes são em menor número.

Agente das «Novidades»

Desde o mês passado, é agente de venda em Cacia do brilhante diário católico «Novidades», de Lisboa, o sr. Joaquim Maria Rodrigues da Cunha, acreditado comerciante no largo do Espírito Santo.

Este jornal é de larga informação, dedicando-se também muito às províncias, à nossa região e à nossa terra.

Chuvvas que são ouro

Têm caído algumas chuvadas, que muito beneficiam a agricultura, já tão desanimada com a sequeira.

Dr. H. Briosa e Gala
Ex-interno do Boston City Hospital (U.S.A.)

Ouvidos, Nariz e Garganta; Broncoscopia, esofagoscopia e cirurgia plástica da especialidade

Consultório: Travessa do Mercado, 5-1.º-Dt. Consultas das 11 às 12 e das 15 às 18 horas.
Residência: Rua Comandante Rocha e Cunha, 55-1.º-Dt.
AVEIRO — Telef. 725

Conceição Lopes de Oliveira Ascenço

PARTEIRA pela Escola Médica
ENFERMEIRA pela Escola Dr. Ravara
(Atende a toda a hora)

Consultório:
R. Luiz de Camões, 132-1.º-Dt.º
Telef. 38164 — LISBOA

Mário Bismarck Soares
ADVOGADO

Rua do Crucifixo, 28-2.º
Telef. 27340 — LISBOA

EM SARRAZOLA

Deslumbrantes Festejos ao Padroeiro S. BARTOLOMEU

NOS DIAS 28, 29 E 30 DE AGOSTO DE 1954



4 Bandas de Música 4

Boa Nova de
Vilela

Visconde de Salreu

Banda do
Grupo Musical Caciense

Velha União de S. João de Loure



Luz! Alegria! e Mocidade!



Imagem do milagroso S. Bartolomeu



Transmissão radiofónica
da aparelhagem sonora
Electro-Onda
de Ilhavo



Surpreendentes ornamentações
e iluminações
nas ruas principais



Deslumbrante Fogo de Artificio
fornecido por
afamados pirotécnicos



DIA 28 (Sábado)

Ao romper da manhã, uma salva de 21 tiros anunciará o início dos festejos. Em seguida, dará início a um programa radiofónico, que se fará ouvir até ao final dos festejos, a aparelhagem sonora da Electro-Onda, de Ilhavo.

A's 18 horas, a **BANDA DO GRUPO MUSICAL CACIENSE** percorrerá as ruas do lugar, no que andarás até à noite.

DIA 29 (Domingo)

Ao romper da manhã, nova salva de 21 tiros anunciará a continuação das grandiosas festas.

A's 8 horas, serão esperadas na Estrada Nacional, em Cacia, as **BANDAS DA FABRICA DA BOA NOVA DE VILELA** e **VISCONDE DE SALREU**, que ali romperão a tocar em

PROGRAMA

direcção a Sarrazola, percorrendo em seguida as ruas deste lugar.

A's 10 horas, **MISSA SOLENE** a grande instrumental.

Em seguida, sairá da capela, com toda a pompa, a

Majestosa Procissão

na qual se incorporarão muitos anjinhos e que percorrerá o itinerário do costume.

A's 18,30 horas, subirão aos coretos as mesmas Bandas, que se farão ouvir até às 20,30 horas.

A's 22 horas, terá início o deslumbrante

Arraial Nocturno

no qual tomarão parte as referidas Bandas de Vilela e Salreu, que se farão ouvir alternadamente até à hora regulamentar.

DIA 30 (Segunda-feira)

Ao romper do dia nova salva de morteiros. A's 9 horas, chegada da **BANDA VELHA UNIÃO SANJOANENSE**, de S. João de Loure, que com a Banda do Grupo Musical Caciense e acompanhadas da Comissão, percorrerão todo o lugar na recolha de donativos e ofertas.

Das 19 às 21 horas, arraial da tarde.

E das 22 à hora regulamentar,

Outro Grande Arraial Nocturno

com concerto pelas Bandas de S. João de Loure e de Cacia, iluminações e fogo de artificio.

A COMISSÃO.

Contribua para o engrandecimento da sua Terra

Frazão & Oliveira, Lda

Avenida Dr. Lourenço Peixinho, 232 - B — AVEIRO — Telefone 484 — Telegramas: FRAZOL

ARMAZENISTAS DE CICLISMO

MOTOS JAWA - a prestações de 500\$00 mensais
 BICICLETAS - a " " 100\$00 "
 RADIOS PHILIPS - a " " 100\$00 "

Scooters: Lambreta

Sempre aos mais baixos preços do mercado

José de Oliveira Santos

ANGEJA — Telef. 4

SERRALHARIA, obras metálicas, ferramentas agrícolas e soldaduras a electrogénio e autogénio. DEPÓSITO de ferro, ferragens, tintas e vidraça, material cerâmico e de construção, tubos de ferro e galvanizados, mosaicos e abudos químicos. *Vendas aos mais baixos preços*



Bicicletas

•RALEIGH• — 1.770\$00
 •ATLANTIC• 945\$00
 Grande baixa de preços
 Peçam tabelas

Armando Crespo & Co.
 R. do Crucifixo, 116 a 124
 LISBOA — Telef. 27027

Construção de Padarias

MANUEL RODRIGUES NOGUEIRA
 Construtor de fornos para Padarias
 BORRALHA — AGUEDA

Encarrega-se da construção, em todos os sistemas, de fornos de padarias; fornecendo todas as ferragens, masseiras, taboleiros e o restante para padarias. Encarrega-se de tirar qualquer planta com prontidão e seriedade, não temendo competidor. (449)

HERPETOL

Para as doenças de pele



Uma gota de HERPETOL e o seu desejo de curar passou. A comichão desaparece como por encanto. A irritação é dominada, a pele é refrescada e aliviada. Os alívios começaram. Medicamento por excelência para todos os casos de eczema húmido ou seco, crostas, espinhas, erupções ou ardência na pele.

A' venda em todas as farmácias

Vicente Ribeiro & Carvalho da Fonseca, Lda.

Rua da Prata, 237 — LISBOA (70)

Sapataria Confiança

Rua Vasco da Gama — CACIA (1225)

Grande sortido de calçado novo, de todas as qualidades e para todos os preços, para homem e senhora. Modernos modelos para noivos.

Executam-se todos os consertos com perfeição e rapidês.

Secção de camisaria e chapelaria

Camisas, Chapéus e boinas das melhores marcas. Quem comprar aqui uma vez não procura outra casa.



A' Panificação

CONSTRUTORA ABRANTES
 de LUÍS ABRANTES

Telef. 25

Direcção técnica de Patrício F. Marinheiro
 Agente-técnico de Engenharia

Largo Conde de Agueda — AGUEDA

Fornos de todos os sistemas, para padaria, pastelaria e cerâmica.

Fabricante de todos os móveis para panificação.

Novo sistema de fornos para padarias e pastelarias ao preço de um forno vulgar. Mais higiene e menos consumo de lenha.

25 anos ao serviço da Panificação

Preços sem confronto.

RADIOS

REPARAÇÕES — BOBINAGENS

Rádio Electro-Reparadora
 de IRCÍLIO COELHO

Rua dos Combatentes da Grande Guerra, 88

(Antiga Rua Direita)

AVEIRO — Telefone 333

NOVA LOJA DOS FOGAREIROS

DE

A. Neves dos Santos

Armazém de:
 Fogões a petróleo,
 Lanternas, Maçaricos
 e acessórios.

Importação directa da Suécia

Oficina de reparações por pessoal especializado.

DESCONTOS A REVENDADORES

R. Coelho da Rocha, 85 B — Tel. 60858 — LISBOA

GRANDE SERRALHARIA

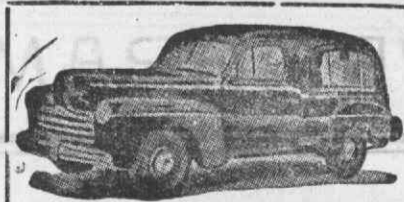
João Carvalho Guilherme

S. Bernardo (Cruz Alta) AVEIRO

Nesta casa, executa-se todos os trabalhos de serralharia, tais como: moinhos, de água, vento e gado, carros volantes etc. etc. (311)

Agência Funerária Capela
 de AMÉRICO DIAS CAPELA

Funerais dos mais modestos aos mais luxuosos



Auto-Fúnebre de Luxo com lugares

Trasladações para todos os cemitérios do País

Rua Vicente de Almeida de Eça, 35 a 39

Garagem e Armazém: Travessa do Cabeço, 10 a 14
 AVEIRO Telefone permanente 304 ESGUEIRA

CASA MENDES

de:— Alvaro Soares Mendes
 Rua da Fonte — ANGEJA — Telef. 13

MERCEARIA — VINHOS E COMIDAS
 Bons vinhos finos e comuns, pregos e diversos artigos.
 ESPECIALIDADE EM LEITÃO ASSADO

OFICINA DE TANOARIA E MARCENARIA
 Casa de mobílias completas e avulso, madeiras em pélo e aparelhadas, soalhos, fóro, barrotes, ripas, fasquio, etc.

Vendas aos mais baixos preços do mercado

MELO & PINHO

AGÊNCIA FUNERARIA

ARMAÇÕES DE GALA (para igreja ou capela)

Rua da República — CACIA

Chamadas a qualquer hora pelo Posto Público n.º 2

Esta nova casa responsabiliza-se por qualquer serviço que faça do género, tendo em vista a pontualidade e seriedade em todos os contratos.

Dispõe de todos os artigos fúnebres e de armação.

SACHS BISMARCK e RIXE

As bicicletas motorizadas que honram a indústria alemã «SACHS» o melhor entre os melhores ciclomotores

Novos modelos para homem e senhora

Agente em Aveiro: ARMAZENS VENEZA
 Passo de Nível de S. Bernardo — Telef. 209
 ARMAZÉM DE BICICLETAS

Josué Gonçalves

Pintor e estucador — ANGEJA
 Encarrega-se de todos os trabalhos da sua arte.



Alípio Monteiro

ALFAIATE

EXECUTA com perfeição todos os trabalhos da especialidade para militares e civis.

PREÇOS MÓDICOS

Rua dos Anjos, 56-1.º
 (Por cima da Esquadra)
 Telefone 46057

LISBOA

Empresa Industrial de Tintas, Lda

Escritório e Fábrica R. da Cascalheira, 33 — LISBOA
 TELEFONE BELEM 669 — PORTUGAL

Agente no Norte do País **Guilherme M. Coelho**
 RUA Da VITORIA; 56 — PORTO

Esta fábrica produz as melhores e as mais baratas tintas de impressão em cores e preto; massas para rolos e vernizes tipo-litográficos 163

Oficinas Mecânicas de Serração e Carpintaria

Estância de madeiras :-: Materiais de construção

Morgado & Pinho, Lda

ESGUEIRA (Areats) — AVEIRO — Telef. 456

ORÇAMENTOS GRATIS

Oficina de Fogo de Artificio

de — José Soares Calçada
 Tarel de Souto — Vila da Feira

Nesta acreditada casa executam-se os mais artísticos fogos do ar, preso, aquático e tipo japonês, etc., etc. (239)

"A CONSTRUTORA"

de:— ANTÓNIO FRANCISCO NETO

Oficinas de construções de bombas em fibro-cimento, para extração de águas de poços, artesianos e para elevações ou extrações de líquidos de nitreiras, com adaptação de câmaras de vidro.

Executam-se trabalhos para todo o País

Reparações :-: Trabalhos garantidos

Telef. 529 — VERDEMILHO — AVEIRO